

Attention international travelers!

해외 여행객 주목!

致所有入境日本的旅客！

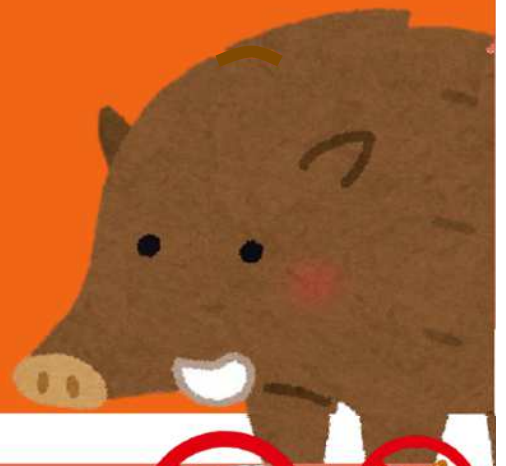
海外からの旅行者の皆様へ！

Help prevent the entry of viruses that infect animals!

동물을 감염시키는 바이러스 침입 방지!

為防止感染動物的病毒入侵！

動物に感染するウイルスが侵入することを防止するために！



1

It is prohibited to bring food containing meat into Japan, or to leave food containing meat outdoors!

禁止攜帶含有肉類的食品入境日本！禁止亂拋垃圾！

일본으로의 육류 반입은 금지되어 있습니다. 함부로 버리는 것 또한 금지입니다! 日本への肉製食品の持ち込みは、禁止されてます。ポイ捨て禁止です!



2

Ensure your shoes are free of soil before going out!

出門前請確保鞋子沒有污垢！

신발에 묻은 흙은 반드시 털고 난 후에 외출해 주십시오.

靴の土は落としてから外出しましょう。



3

Avoid proximity to livestock facilities!

避免靠近畜牧設施

가축이 있는 시설에는 접근하지 않도록 하십시오.

家畜がいる施設には近寄らないようにしましょう。



4

Steer clear of wild animals, traps and fenced areas!

避免接近野生動物以及設有陷阱和柵欄的區域

야생 동물 및 덫, 울타리가 있는 곳에는 접근하지 않도록 하십시오.

野生動物や罠・柵がある場所には近寄らないようにしましょう。



5

Follow instructions at disinfection points!

請遵循消毒站的指示

소독 장소에서는 지시에 따라 주십시오.

消毒場所では指示に従いましょう。



鹿児島県農政部家畜防疫対策課 Tel 099-286-3297

(Kagoshima Prefecture

Livestock Disease Control and Prevention Division)



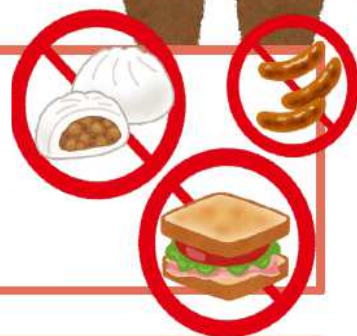
- ・登山・キャンプ・サイクリング・ゴルフ等のアウトドアレジャーを楽しむ皆様へ！
- ・山林等でお仕事をされる皆様へ！

野生動物に感染するウイルス
(アフリカ豚熱・口蹄疫) などが
侵入することを防止するために！



1

肉を含む食品は、**野外で絶対に捨てないで**ください！



2

靴や器具等に付いた**土は前、下山時に**しっかり落としましょう。



3

家畜がいる施設には近寄らないようにしましょう。



4

野生動物や罾・柵がある場所に近寄らないようにしましょう。



5

消毒場所では指示に従いましょう。

イノシシの死体を発見したら
管轄の自治体に連絡ください。

